

LĒS JŌRS.

LĒS JŌRS par Jupiter opservant bién kome lon doēt,
Ansėje lēs sērvans ke le jŏr trantième du mœs voot
Pŏr la bezonje revœr, kome pŏr la pitanse départir :
Kant à la vrē' vérité lēs pēples jujans la retiēndront.

5 Ōr vœsi lēs jŏrs du prudent Jupiter. Le premiér s'ēt
Tŏt le premiér, ē le kart : anaprēs le sētième, sakré jŏr :
Kar Lātōn' à se jŏr de l'Épēdor Apollon akŏcha.

Mēs l'uit ē nevième seront des jŏrs de valør krant,
Par tŏle mœs krœssant, pŏr fēre lez œvres du mortēl.

10 L'onz' ē dŏzième seront biénfœr profitables tŏlēs des,
L'un pŏr tondre mŏtons, ē du kē fruit l'œtre la mœsson.

Mēs le dŏziēm' ŏtrepasse tŏjŏrs l'onzième de bontē.
Kant à se jŏr l'érinjē' ki se pand an l'ēr file son fil
Ō lons jŏrs, kant s'ēt ke le sāj' antasse le monseō :

15 Kant, si la fāme sa tœl' ŏrdît, la tisûre se fēt miēs.

Mēs le trēzième du mœs krœssant fui fui de komansēr
Kēlke semâl'. Il voot si tu as des âbrez à planter :

Mēz du mitan le sizième ne voot à la plante du tŏt riēn.
Éins bon il ēt à krēér l'ome māl' : à femēle ne konviēnt,

20 Non pŏr nētre dutŏt, non pŏr mariajez akonplir.

Non le sizième premiér non plus à la fiłte ne duira :

Mēs à chevreōs chātrēr komosī dez ŏēles le bērkāł,

É pŏr klœre le park du trŏpeō, s'ēt un krasies jŏr.

Pŏr fēre māl' il voot : ē si éime ke sornētez on dî,

25 É mansonjez, ē mœs amœres : ē devizēr à l'anblē'.

Mēs l'uitième du mœs le muklant beŏf sāj', ē le vērrat.

É le dŏzième mulēs ò travał durs chātrēr i konviēnt.

Ō vintième le krand ē le lonk jŏr, kēlk' om' avizē

Anjandrŏs. kar lœrs i se fēt fœrsaj' ē de bon sans.

30 Pŏr fēre māl' ēt bon le diziēm' : à la fiłte le kart voot,

Kart du mitan. Kant s'ēt k'i te fœt, lez ŏēles, ē lēs beŏ

Kœrneretœrs, ē le diēn mordant, ē mulēs ò travał durs,

Aplanier de la mein. É sonēs anploêe ton esprit
 P̄r te j̄et̄er forbién ∞ kart du dek̄rs é du kr̄essant
 35 É ne te p̄etre de deŷ. s'et̄ un j̄r s̄erte solann̄l.
 M̄s le katrième du m̄s ch̄s t̄e ton ép̄ze tu manras,
 L̄s ∞k̄ures j̄uant ki seront plus f̄ostez à t̄l f̄et̄.
 L̄s sinkiém̄z i f̄oot évit̄er j̄rs tristez é m̄ov̄s.
 Kar lon dit ke le kint lez Érin̄n̄s r̄odet alant̄r
 40 P̄r vanj̄er le juron κ'os parjurs n̄eze décharja.
 M̄s le s̄etiém' ò milie la sakr̄' manj̄âte de Sér̄s,
 T̄t bién konsid̄rant, dans l'ère (ke bién aplaniras)
 F̄oot jet̄er : É la matīere k̄p̄er p̄r f̄ere le planché
 É la par̄e de ta chanbr' : é du b̄es k̄rb' ā f̄ere l̄s n̄os.
 45 ∞ katrième komans' à dres̄er ta navire de b̄es s̄ek̄.
 ∞ mitoién n̄evième du m̄s, m̄is v̄oot la remont̄' :
 M̄s le premīer n̄eviém' oz um̄ins san p̄erte reluire.
 Kar bon il et̄ setis̄ p̄r plant̄er é p̄r kr̄ér anfans,
 M̄l' é fem̄l' : é jam̄s an t̄t ne se treuve mal̄er̄s.
 50 M̄s p̄ s̄āvet komant ∞ tīernevième du t̄t bon
 Antameras le busart : ke le j̄k i te f̄oot jet̄er ∞ k̄
 D̄s fors bes é mul̄s é chev̄os ki d̄marchet de pīe pront :
 Vōere la v̄ite j̄al̄ere de bans j̄arn̄' tir̄er an m̄er
 P̄r l'ék̄ip̄er. Bién p̄ set ures j̄r market de son nom.
 55 ∞ mitoién katriém' ant̄ame le mui. li desur t̄s
 Et̄ sakre j̄r. Bién p̄ d̄s m̄s le katrième desus vint,
 Bon du matin le diront : é κ'il et̄ ∞ v̄ep̄re plum̄ov̄s.
 SONT l̄s j̄rs ki du j̄rand profit os t̄r̄r̄strez aportront:
 M̄s l̄z ∞tres kadus te d̄f̄oodront rīn ne raportans.
 60 L'un l'ũn, é l'∞tre κ̄κ' ∞tr' émera : p̄ bién s'i kon̄etr̄ont.
 M̄re se montr' unef̄es, unef̄es marr̄atre, la j̄rn̄'.
 Bién ̄res é ben̄t̄ ki sachant se ke s'et̄ de t̄s̄es j̄rs,
 Sans nule k̄lpe davant l̄z inm̄ort̄ls, bez̄on̄er s̄et̄,
 L̄s ∞k̄ures j̄uant, é se bién retenant de t̄t éks̄es.
 FIN D̄S BEZ̄ON̄ES
 É J̄RS D'ÉZIODE

